米家跨界吸油烟机S1使用说明书

前言

感谢选择使用米家厨房电器产品。

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。
说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。
由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

安装服务

1. 预约安装米家跨界吸油烟机S1，以下方式可供选择：
   方法一：拨打服务电话： 400-100-5678
   方法二：访问服务网址： www.mi.com/service
   方法三：扫描二维码，自助申请预约报装
   （1）扫描二维码
   （2）输入产品SN码
   （3）预约成功

购机享首次安装免费

2. 米家跨界吸油烟机S1需要经过专业培训的人员进行安装，不可自行安装。请务必联系小米客服，预约小米授权服务网点的专业人员上门安装。

维修服务

1. 只有经过专业培训的维修人员，才能对该吸油烟机进行维修。其他人员未经允许，不得擅自维修该吸油烟机，以免造成严重后果;
2. 当吸油烟机出现异常时，在联系客户服务之前，可先参考“故障排除”中的解决方法尝试排除;
3. 如果无法排除故障，请关闭吸油烟机，并拔掉电源。请拨打小米服务电话 400-100-5678 进行咨询。

目录

安全须知	1
安装注意事项	1
告用户环境影响书	1
产品介绍	2
基本参数	2
电气原理图	3
Wi-Fi连接	3
安装	3
使用	5
维护与保养	6
故障排除	7
产品中有害物质的名称及含量	8
保修说明	8
保修卡	10

安全须知

为保证使用安全，避免误用造成不必要的伤害和财产损失，请务必遵守以下注意事项和禁止事项。不遵守和错误使用时可能导致事故发生。

注意事项

- 当吸油烟机与燃烧燃气或其他燃料的炉灶同时使用时，房间必须通风良好。
- 请按照说明书规定的方法和周期清洗吸油烟机，如果不按说明书规定的方法清洗，吸油烟机可能会有起火的危险。
- 本产品是家用电器，避免在高温、高湿、强磁场等特殊环境中使用。
- 若长期不使用吸油烟机时，请将电源插头拔出。
- 若使用过程中出现异常，请立即停机并切断电源检查或请经过专业培训的维修人员修理。
- 如果电源软线损坏，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 如果照明灯损坏，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

禁止事项

- 禁止炉火直接烘烤吸油烟机。
- 非专业人员禁止修改吸油烟机内部接线及其结构，否则可能对人身或产品产生损害。
- 油杯收集的废油已经严重变质，禁止食用。

安装注意事项

注意：为避免意外发生，安装工作请由专业的安装人员按照说明书进行安装（通过快速预约二维码或致电400-100-5678预约安装）。

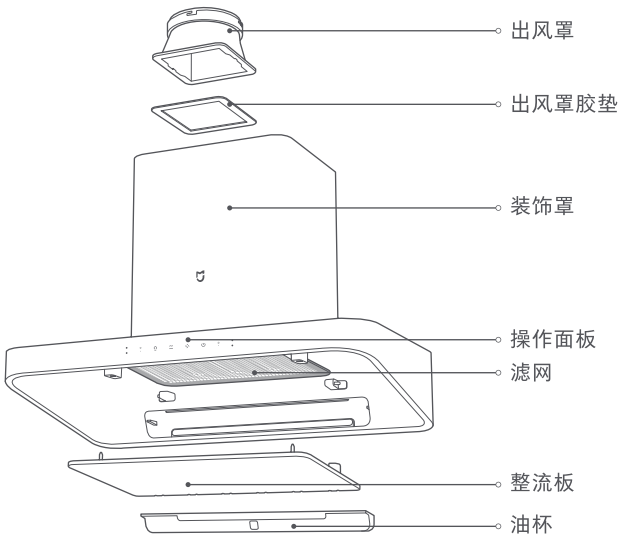
1. 安装吸油烟机的墙面必须有足够的支撑强度。
2. 在墙壁上钻孔时，应该注意墙面的结构和材料，避开墙内的电线水管等。
3. 炉灶上烹调器具的支承面与吸油烟机最低部位的最小距离，如果吸油烟机安装在燃气炉灶上方，该距离应至少为65cm。如燃气炉灶安装说明规定了较大的安装距离，则对此应予考虑。
4. 吸油烟机排出的气体不应排放到用于排出燃烧燃气或其他燃料的烟雾使用的热烟道中。
5. 出风管要伸出户外或通入公共烟道，接口处应进行密封。
6. 如公共烟道上的出风口小于出风管尺寸，请扩大出风口，否则会影响吸烟效果。禁止将出风管反复弯曲或挤压变形，否则会影响吸烟效果。
7. 出风管应尽量短，一般不超过1.5m，转弯半径尽可能大。
8. 整机安装须保持水平，不能倾斜。
9. 必须使用有可靠接地的电源插座，方可安全使用吸油烟机。
10. 为确保安全和安装顺利，请使用随机附件进行安装，否则吸油烟机有掉下的危险。

告用户环境影响书

- 所有的包装材料都是环保可回收的，为保持一个良好的环境，请以环保的方式处理这些包装材料。
- 为避免窒息危险，请将包装袋远离婴幼儿放置。请勿使用在婴儿床、床、婴儿车或围栏上。包装袋不是玩具，请将拆封后的包装袋立即清理掉。请勿重复使用包装袋。
- 丢弃旧的吸油烟机时，请确保其无法再次被使用。

产品介绍

产品部件名称



包装内含：

名称	数量	名称	数量
吸油烟机	1	出风罩胶垫	1
挂板	1	使用说明书	1
出风罩	1	出风管 ϕ180	1
膨胀管 ϕ10 × 50	4	木螺钉ST5 × 50	4
螺钉M4 × 20	8	防脱落螺钉M4 × 8	1
铝箔纸	1	油杯	1

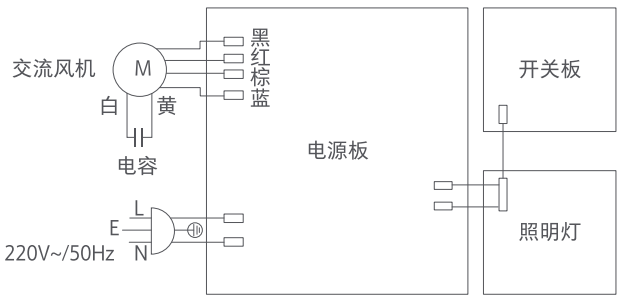
基本参数

产品名称	吸油烟机
产品型号	CXW-260-MJ01A
产品尺寸	900 × 507 × 656mm
整机额定输入功率（含照明灯）	263W
照明灯最大输入功率	3W
主电机额定输入功率	260W
产品净重	23.8kg
风量	18m^3/min
最大静压	400Pa
风压（规定风量时静压）	320Pa
额定电压	220V~
额定频率	50Hz
高挡噪音（声功率级）	67dB（A）
爆炒噪音（声功率级）	＜73dB（A）
常态气味降低度	95%
油脂分离度	90%
能效等级	1级
全压效率	23%
待机功率	2.0W
爆炒额定输入功率	315W
无线连接	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4GHz /低功耗蓝牙 4.2
本设备包含型号核准代码为： CMIIT ID：2017DP6053的无线电发射模块	

注：

1. 在“爆炒挡”模式下，最大风量可至21m^3/min；
2. 风量、风压（规定风量时静压）、最大静压：实测值与明示值的允许差不超过明示值的-10%；
3. 所示噪音值为A声功率级，声压级噪音为A声功率噪音减14分贝。

电气原理图



连接米家APP

本产品已接入米家，可通过米家APP或小爱同学操控，并与其他产品互联互通。

1. 扫描右侧二维码，下载并安装米家APP，已安装米家APP的用户将直接进入设备连接页。或在应用商店搜索“米家”，下载并安装米家APP。
2. 打开米家APP首页，在页面右上角点击“+”，根据APP提示方式添加设备。

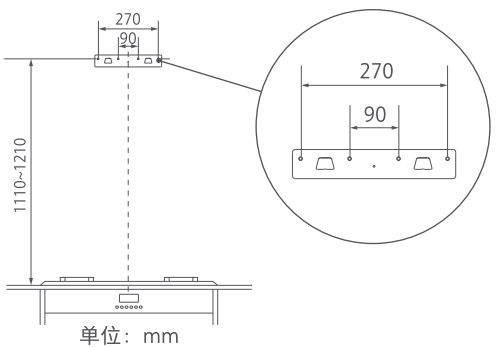
6BEBF117

提示：
由于米家APP的升级与更新，实际操作可能与以上描述略有差异，请按照当前米家APP内指引进行操作。

安装

安装步骤一

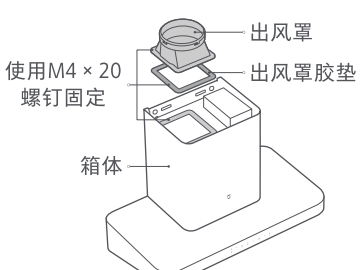
1. 冲击钻配直径10mm冲击钻头。
2. 如下图所示，确定钻孔位置，用冲击钻钻取4个 ϕ 10mm的孔（深度50mm）；再将 ϕ 10 × 50mm膨胀管打入所钻的孔内（禁止使用承重性能比标配差的膨胀管和螺钉），将整机挂板固定孔对准埋设膨胀管的孔位，再用4颗ST5 × 50mm木螺钉将整机挂板与墙体连接固定。



单位：mm

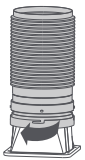
安装步骤二

1. 按右图所示，对好出风罩的孔位，使用螺钉M4 × 20（8颗）将出风罩紧固在箱体上。



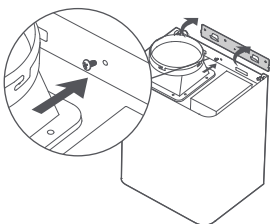
安装

2. 按右图所示，烟管接口端对准出风罩插入，顺时针旋转转入出风口卡位，即可固定烟管与出风口连接，最后使用配备的铝箔纸缠封连接处即可，缠封要牢固，以免漏风。

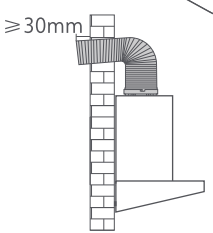


安装步骤三

1. 将整机托起，箱体背面的挂孔对准挂板的钩架扣入，然后使用防脱落螺钉固定箱体与挂板即可。



2. 安装出风管，将出风管另外一端固定到公共烟道或室外。请不要将出风管插入公共烟道太深，以免影响排烟效果；如引出室外请将出风管伸出墙外至少30mm且出风口稍微朝下，以免雨水倒灌。

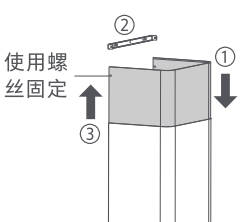


3. 如需要加长装饰罩，请联系售后服务单独购买，如果已经购买，请按以下说明安装加长装饰罩：

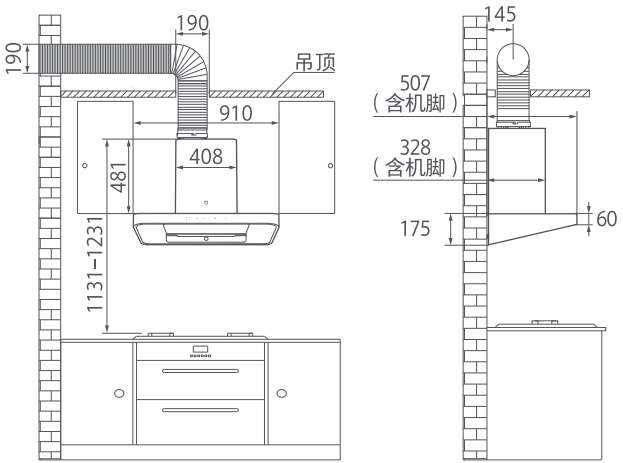
①. 将加长装饰罩套入装饰罩内；

②. 将加长装饰罩固定架安装在适合高度的墙上；

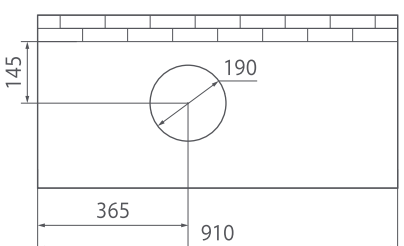
③. 拉出加长装饰罩至固定架高度，两侧使用螺丝固定。



米家跨界吸油烟机S1与厨房吊柜标准组合安装示意



厨房吊顶出风管开孔尺寸



单位：mm

使用

使用方法



首次连接电源后指示灯“”闪烁（等待连接中），如未连接Wi-Fi，30分钟后指示灯熄灭。

电源按键

轻触电源按键，启动吸油烟机，白色指示灯长亮，挡位按键依次闪亮一次，默认开启关机前的挡位（低挡或高挡），打开照明灯。吸油烟机运行过程中，轻触电源按键则立即关机，关闭照明灯，指示灯熄灭。

*开机/关机是否默认同时打开/关闭照明灯和是否默认延时及延时的时间可以在米家APP设置。

爆炒按键

爆炒：轻触“”键，烟机以爆炒挡运行，对应指示灯“”长亮，3分钟后，返回原挡位运行（即开启爆炒挡前的风速挡位）。再次轻触“”键，关闭爆炒功能返回原挡位运行。

巡航：巡航功能默认关闭，在关机状态下长按“”键3秒，“”指示灯闪烁2次，开启/关闭巡航增压功能。

提示：巡航增压开启时候系统检测到公共烟道风压过大时，风机自动进入巡航增压模式运行；吸油烟机以爆炒挡运行，一段时间后（3分钟内），逐步返回原挡位运行。

风速按键

在开机状态下，轻触风速按键，可切换高、低挡位。当显示为“”时，则为低挡；当显示为“”时，则为高挡。

照明按键

轻触按键照明灯开启；再次轻触按键，照明灯关闭。

烟灶联动功能

此功能需要与米家燃气灶配合使用。
烟灶绑定：在关机状态下，先关闭燃气灶的旋钮，然后长按“”按键3秒，联动指示灯闪烁，30秒内同时按压并打开燃气灶左右旋钮到大火位置，开始绑定，成功后联动指示灯长亮；
烟灶解绑：在关机状态下，先关闭燃气灶的旋钮，然后长按“”按键3秒，烟灶解绑，联动指示灯闪烁，30秒后联动指示灯熄灭。

Wi-Fi功能

吸油烟机默认开启Wi-Fi功能。
Wi-Fi等待连接中Wi-Fi指示灯快闪；
Wi-Fi联网成功时指示灯长亮；
固件升级中指示灯慢闪；
关机状态下长按“”7秒，Wi-Fi指示灯蓝色快闪，联动指示灯闪烁，重置Wi-Fi与烟灶联动。

提示：在未连接Wi-Fi或未绑定烟灶联动时，Wi-Fi指示灯或联动指示灯在开机和关机状态下均为熄灭状态；连接或绑定成功后，对应的指示灯在关机状态下熄灭，在开机状态下长亮。

手势感应

开机：关机状态下，从左到右依次划过感应窗口，默认开启关机前的挡位（低挡或高挡）。
关机：从右到左依次划过感应窗口，关机。
调节风量：开机状态下，从左到右依次划过感应窗口，可以循环调节风量“低速挡-高速挡-爆炒挡”。

手势感应及烟灶联动操作指引视频，扫一扫打开播放。

待机状态下，通电10秒后，长按电源键“”3秒，可开启或关闭手势功能。

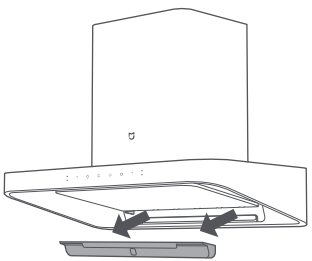
维护与保养

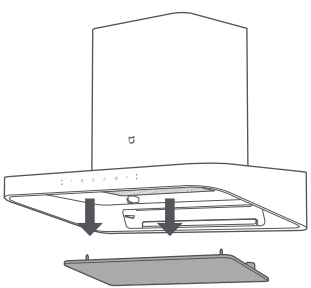
吸油烟机表面的清洁

每次使用完后，用软布蘸取中性清洁剂擦拭吸油烟机的外表面，不能使用钢丝球等粗糙物清洁，以免划伤机器表面。

油杯的清洗

定期检查和清理油杯，倒去积油，并清洗。油量超过油杯80%时，必须立即清理，以免溢出污染厨房。

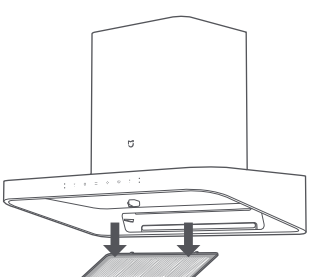




整流板及滤网的清洗

1. 双手握住整流板前端两侧，稍微用力向下拉可松开卡扣，向前直接取出整流板。（整流板打开角度约为12.5°）

2. 取出整流板后，使用十字螺丝刀松开固定滤网的两颗螺丝，即可取出滤网。将整流板及滤网放入混合中性清洁剂的温水浸泡一段时间，用软刷清洁干净，并且晾干；再原路安装回去即可。



叶轮的清洗（**此项仅限专业人员操作**）

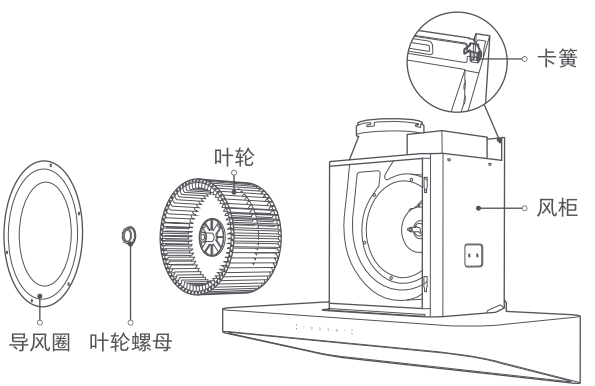
清洗叶轮时需特别小心，不可碰撞使其变形或者挪动叶片上的平衡块，否则破坏叶轮的平衡性，造成整机震动，噪音增大。建议每12个月清洁一次叶轮。按所述方式取下滤网后拔掉电源插头再进行以下操作：

（1）松开固定装饰罩的卡簧，向上拉取出装饰罩。

（2）使用十字螺丝刀松开风柜前封板上端的2颗固定螺丝，将前封板往上平推约15mm，取出风柜前封板。

（3）使用十字螺丝刀松开导风圈上6颗固定螺丝，取出导风圈。

（4）顺时针旋转松开叶轮螺母，取出叶轮，将叶轮放入加有中性洗涤剂的温水浸泡，清洁并晾干，再原路安装回去即可。



提示：经常清洗、保养吸油烟机有利于吸油烟机的正常使用。保养前必须带上手套，以免造成伤害。如果不按照说明书规定的方法清洗，会有起火及其他危险。

如有异常，请拔下电源并拨打服务电话咨询：400-100-5678。切勿自行维修。

故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
按开关时，吸油烟机不工作且灯不亮	1. 插座无电或插头未插紧	1. 检查插座是否有电；插紧松动的插头
照明灯亮但电机不运转	1. 控制开关失灵	1. 请专业安装或维修人员维修开关
	2. 电机烧坏	2. 请专业安装或维修人员维修电机
	3. 电容器损坏	3. 请专业安装或维修人员维修电容器
电机运转但照明灯不亮	1. 控制开关失灵	1. 请专业安装或维修人员维修开关
	2. 照明灯损坏	2. 请专业安装或维修人员更换照明灯
吸力不佳	1. 安装过高	1. 请专业安装或维修人员降低吸油烟机安装高度
	2. 使用环境中空气对流太大	2. 关闭部分门窗
	3. 滤油网板积油太多	3. 清洗
机体震动	1. 主机安装不到位	1. 请专业安装或维修人员重新安装主机
	2. 螺钉松动	2. 检查吸油烟机表面螺钉是否拧紧
噪音太大	1. 出风管表面凹陷变形	1. 请专业安装或维修人员重新安装出风管

* 更换照明灯：由专业售后服务人员进行维修。
* 建议每12个月对机器进行一次保养（由专业售后服务人员进行保养）。

经上述检查后，如故障依然存在，请拨打服务电话咨询：400-100-5678。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
风轮	○	○	○	○	○	○
出风管组合	○	○	○	○	○	○
电气组件	×	○	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○
电源线	×	○	○	○	○	○
电机	×	○	○	×	○	○
螺钉等紧固件	×	○	○	×	○	○
照明灯	×	○	○	×	○	○
塑料件	○	○	○	○	○	○
橡胶件	×	○	×	○	○	○
金属零部件及表面涂层	×	○	○	×	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

产品符合以下执行标准：

1. GB 4706.1–2005《家用和类似用途电器的安全 第一部分：通用要求》；
2. GB 4706.28–2008《家用和类似用途电器的安全 吸油烟机的特殊要求》；
3. GB/T 17713–2011《吸油烟机》；
4. GB 29539–2013《吸油烟机能效限定值及能效等级》。

保修说明

米家跨界吸油烟机S1产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

一、保修期限

1. 自您签收次日起7日内，本产品出现《米家跨界吸油烟机S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受退货或换货服务。
2. 自您签收次日起8日–15日内，本产品出现《米家跨界吸油烟机S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受换货或者维修服务。
3. 自您签收次日起60个月内，本产品出现《米家跨界吸油烟机S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务。
4. 自您签收次日起12个月内，本产品出现《保修内容》中易损件损坏而导致产品无法使用，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务。

二、保修内容

类型	保修内容	保修期限
主机	主机	5年
易损件	油杯、滤网、LED灯、烟管、触摸显示板、出风罩	1年

注意：表中所列易损件在正常使用时，可能会出现变色、掉漆等，属正常现象，不在保修范围内。

保修说明

三、非保修条例

1. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确的使用非本产品配件，或撕毁、涂改标贴、防伪标记。
2. 已超过三包有效期。
3. 因不可抗力造成的损坏。
4. 不符合《米家跨界吸油烟机S1产品性能故障表》所列性能故障的情况。
5. 用户搬运、安装、使用、维护、保管不当或人为原因而导致损坏的。
6. 将本产品用于商用、公司集体使用。
7. 使用环境（如电压、湿度、温度、通风条件等）不符合产品说明书的表述，造成的损坏。
8. 超出正常使用条件，强行使用本产品造成的故障或损伤。

四、米家跨界吸油烟机S1产品性能故障表

名称	性能故障
米家跨界吸油烟机S1 产品性能故障表	1. 电机不运转 2. 通电不工作 3. 整机不通电 4. 吸力不佳 5. 严重噪音/震动

五、提示

1. 因运输过程中需使用包装箱保证产品运输安全，建议您自签收之日起至少保留包装箱30天；
2. 本产品仅限中国地区（不含港澳台地区）销售，故本产品仅在中国地区（不含港澳台地区）提供售后服务，本保修条例仅适用于中国地区（不含港澳台地区）。

保修卡

用户名称		联系电话	
购买日期		产品型号	
维修日期		维修确认	

*此保修卡需要妥善保管，维修时请携带此本及有效发票。

Bluetooth®文字商标和徽标为蓝牙技术联盟的注册商标，Xiaomi Inc.对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称为其各自所有者所有。

若有售后服务需求，请拨打小米服务电话：400-100-5678
或访问小米售后服务网址：www.mi.com/service
委托方：小米通讯技术有限公司
生产者：佛山市云米电器科技有限公司
（小米生态链企业）
地　址：广东省佛山市顺德区伦教街道霞石村新熹四路北2号
（1号楼第二层、7号楼第四层之一）（住所申报）
说明书版本：V1.6

SN码粘贴处

扫描阅读电子版说明书

米家智能燃气灶5200W S1（天然气）说明书
米家智能燃气灶4800W S1（液化气）说明书

家用燃气灶安装使用说明书

前言

感谢选择使用米家厨房电器产品。

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。
说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。
由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

安装服务

1. 预约安装米家燃气灶S1，以下方式可供选择：
   方法一：拨打服务电话： 400-100-5678
   方法二：访问服务网址： www.mi.com/service
   方法三：扫描二维码，自助申请预约报装
   （1）扫描二维码
   （2）输入产品SN码
   （3）预约成功

购机享首次安装免费

2. 米家燃气灶S1需要经过专业培训的人员进行安装，不可自行安装。请务必联系小米客服，预约小米授权服务网点的专业人员上门安装。

维修服务

1. 只有经过专业培训的维修人员，才能对该燃气灶进行维修。其他人员未经允许，不得擅自维修该燃气灶，以免造成严重后果；
2. 当燃气灶出现异常时，在联系客户服务之前，可先参考“故障排除”中的解决方法尝试排除；
3. 如果无法排除故障，请关闭燃气阀门，并拨打小米服务电话400-100-5678 进行咨询。

目录

安全须知 ---------- 1
产品介绍 ---------- 2
告用户环境影响书 ---------- 3
基本参数 ---------- 3
安装与使用 ---------- 4
维护与保养 ---------- 7
故障排除 ---------- 7
产品中有害物质的名称及含量 ---------- 9
保修说明 ---------- 9
保修卡 ---------- 10

嵌装孔代号	宽W/mm	进深D/mm	圆角R/mm
K1	270	390	20或10
K2	300	400	20或10
K3	630	330	20或10
K4	650	350	20或10
K5	680	350	20或10
K6	680	380	20或10
K7	700	400	20或10
K8	760	400	20或10

表1 嵌入式嵌装开孔尺寸

注意：本燃气灶采用标准开孔尺寸，具体尺寸值请依据嵌装孔代号(详见铭牌)查阅表1

安全须知

为保证使用安全，避免误用造成不必要的伤害和财产损失，请务必遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生。

中毒危险

- 在使用过程中，请保持良好的室内通风和空气对流。在密闭的厨房内长时间使用燃气灶，极易引起一氧化碳中毒。

爆炸危险

- 使用过程中如果发现有燃气泄漏现象，请立刻关闭室内燃气总阀，打开门窗通风。此时请勿使用明火和开关电器，以防点燃残留在房间中的燃气，产生爆炸事故。请及时与当地的小米客户服务中心联系。

火灾危险

- 请勿在不放锅或锅内无任何食物时，点燃燃气灶进行加热。此操作可能会导致燃气灶上部的吸油烟机因过热而损坏，或点燃吸油烟机中的剩余油脂而发生火灾事故。
- 请勿用阻隔板掩盖火焰，燃气灶周围不得放置易燃物品，燃气灶不可用来烘干毛巾、衣物等。

烫伤危险

- 灶具在使用期间会发热，注意避免接触发热单元（如锅架、炉头、火盖、玻璃等）。金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上，因为它们可能变热。备注：旋钮轻微发热属正常现象。

安全注意事项

- 使用燃气灶烹饪时，请勿离开，请勿使燃气灶处于无人看管的状态。
- 加热时请勿在锅内放置过多的食物，以免汤水溢出影响燃烧器正常工作。
- 无论什么原因燃烧器熄火，应该将开关关闭，等待至少 1 分钟，再进行点火。
- 在燃气灶使用完毕后，或是就寝前，请务必关闭室内管道上的燃气阀门或关闭液化石油气瓶上部的阀门。

幼童及智力障碍人士不宜

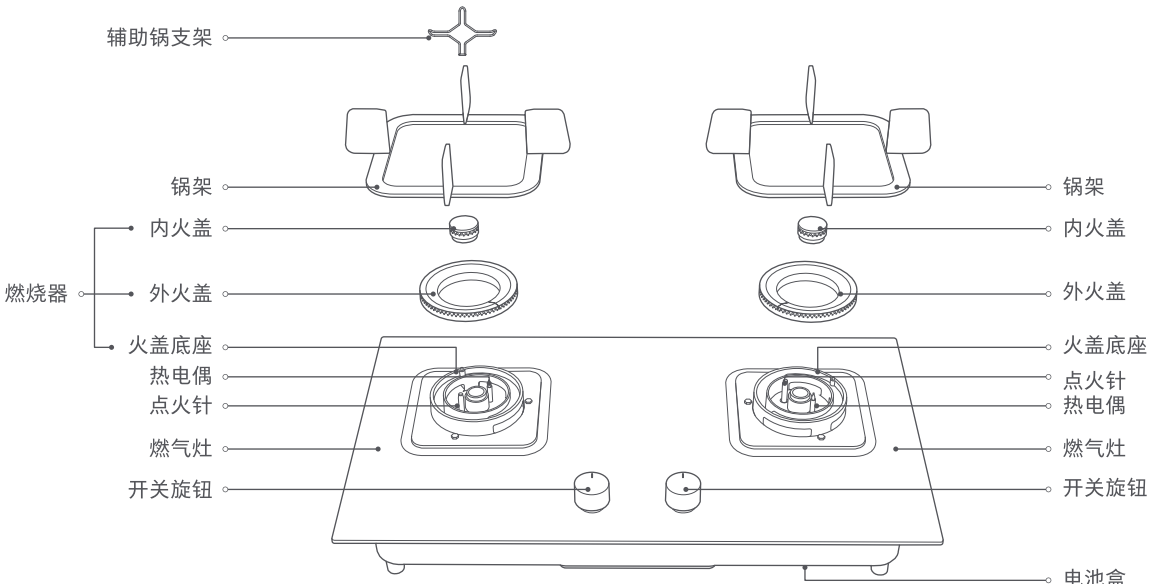
- 幼童及智力障碍人士不宜使用燃气灶，以免发生意外。

燃气灶年限说明

- 根据GB 17905《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的规定：从售出当日起，燃气灶的判废年限应为8年。

产品介绍

产品及零件清单



产品附件清单

包装箱内应有整机1台（详见上图），出包含机器本体所属的零部件外，还包含以下附件:

名称	数量	名称	数量
使用说明书	1	气管卡箍	2
辅助锅支架	1	干电池	2
开孔样板	1		

备注:

1. 在开始安装燃气灶之前，请根据清单核对产品附件;
2. 辅助锅支架只有在进行小锅烹饪时才使用，使用辅助锅支架时，请居中放稳锅具使用小火烹饪;
3. 连接橡胶软管的软管接头已安装在机身;
4. 内火盖、外火盖已安装在机身上。

产品介绍

附加功能

功能一：低电量提醒

当面板上红色“ ▭ ”开始闪烁时，说明干电池电量不足，请在一周内更换干电池；如果不及时更换干电池，将会影响烟灶联动和点火功能。

功能二：烟灶联动（须与米家跨界吸油烟机S1成套购买）

功能说明：当旋转燃气灶旋钮时，烟机会随灶具启动，并且烟机风量会跟随燃气灶火力大小变化而变化。

温馨提示：烟灶联动绑定方法请参照烟机使用说明书。

告用户环境影响书

- 所有的包装材料都是环保可回收的，为保持一个良好的环境，请以环保的方式处理这些包装材料。
- 为避免窒息危险，请将包装袋远离婴幼儿放置。请勿使用在婴儿床、床、婴儿车或围栏上。包装袋不是玩具，请将拆封后的包装袋立即清理掉。请勿重复使用包装袋。
- 丢弃旧的燃气灶时，请确保其无法再次被使用。请不要随意丢弃废旧电池。
- 燃气灶在使用过程中，会排放CO、CO_2、NO_X等废气，应保持良好的室内通风。通风不好会造成室内废气浓度升高，从而影响身体健康，甚至会造成缺氧中毒、人身伤亡。

基本参数

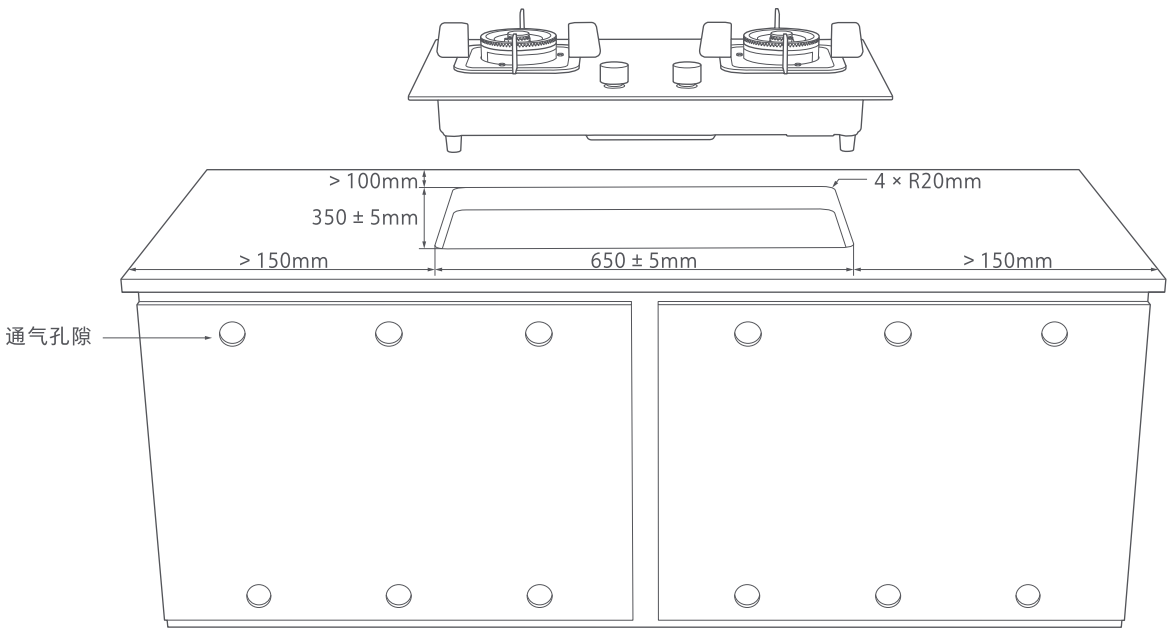
产品名称	家用燃气灶（天然气）	家用燃气灶（液化石油气）
产品型号	JZT-MJ01C	JZY-MJ01C
产品尺寸	720 × 420 × 160(mm)	720 × 420 × 160(mm)
嵌装开孔尺寸	K4/650 × 350 × R20(mm)	K4/650 × 350 × R20(mm)
额定热负荷	5.2kW × 2	4.8kW × 2
热效率（%）	≥63	≥63
能效等级	1级	1级
使用燃气类别代号	天然气12T	液化石油气20Y
额定燃气供气压力	2000Pa	2800Pa
额定电压	DC3.0V	DC3.0V
点火方式	脉冲点火	脉冲点火
面板材质	钢化玻璃	钢化玻璃
旋钮材质	锌合金	锌合金
进气管接头形式	螺纹+软管	螺纹+软管
进风方式	下进风	下进风
旋钮调节角度	230°	230°
产品净重	10 kg	10 kg
无线连接	低功耗蓝牙 4.2	低功耗蓝牙 4.2
执行标准	GB 16410-2020、GB 30720-2014	
本设备包含型号核准代码为: CMIIT ID: 2019DP10532的无线电发射模块		

Bluetooth®文字商标和徽标为蓝牙技术联盟的注册商标，Xiaomi Inc.对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称为其各自所有者所有。

安装与使用

台面开孔

- 请根据橱柜情况确定燃气灶安装位置，并确保安装位置符合下图所示的尺寸要求。
- 为保证燃气灶正常使用，请保持橱柜门有一定的通气孔隙（不可以是全密封的橱柜），否则会因泄漏造成燃气积沉而引起爆炸；通气孔隙总面积不小于 100 cm²，若通气孔隙面积不足，开关柜门时可能会造成火焰波动，严重时会造成内环火焰熄灭。
- 为确保燃气管的连接，应在燃气灶底部下方留有至少100mm高度的空间。



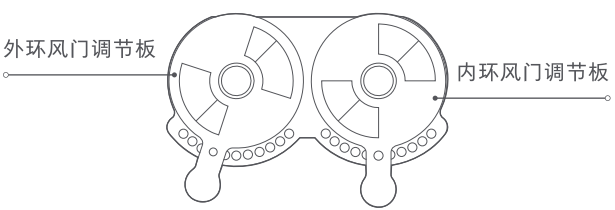
安装与使用

风门调节

- 米家燃气灶S1的两个燃烧器均有独立的风门调节板，通过调节外环风门调节板、内环风门调节板来调节燃烧器的进空气量。燃气灶的风门调节采用拨片式调节板，调节时请先稍稍轻抬拨片再调节。
- 当火焰根部脱离火孔时，请调小进空气量。
- 当火焰顶部有黄焰，请调大进空气量。
- 正确调节完毕后的燃烧火焰应为清晰的蓝色。

提示：1. 风门调节不当可能影响使用效果，建议由专业的安装维修人员进行调节。

2. 逆时针调节为调小风门，顺时针调节为调大风门。

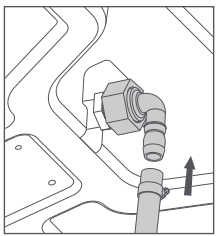


燃气管路连接及确认无漏气

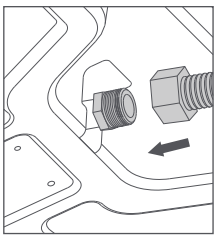
燃气灶与气源装置的连接必须由具有燃气维修资质的专业人员进行操作，并确保符合当地的燃气具产品管理部门的法定条例和连接要求。燃气管路连接前，请核对家用燃气类型与燃气灶铭牌上规定的气源是否匹配，避免燃气不匹配引起危险。

米家燃气灶S1有两种连接方式，一种是橡胶软管连接，另一种是螺纹连接。软管接头仅适于安装内径为 9.5 mm燃气专用橡胶软管，螺纹接头可用于安装4分标准金属波纹管。（须专业人员安装）

气管安装完毕后，确保家用燃气专用连接管不能接触到橱柜中任何可活动的部分，如抽屉、轨道等。



橡胶软管连接方式
（适用于瓶装燃气）



金属波纹管连接方式
（适用于管道燃气）

燃气橡胶软管连接：

- 确保燃气橡胶软管没有被其他物品挤压、扭曲或折弯。
- 请勿让燃气橡胶软管接触高温。
- 燃气软管必须插到进气接头的红线处，并用卡箍固定牢靠。

金属波纹管连接：

- 金属波纹管应符合GJ/T 197-2010《燃气用具连接用不锈钢波纹软管》要求。
- 请严格按照金属波纹管包装说明书的方法步骤进行安装。

气密性检查：

气管安装完毕后，必须进行气密性检测。拧紧卡箍或螺母后，用肥皂水涂抹在气管接头及进气接管。打开气源总阀，如涂抹肥皂水的某位置有气泡产生，则说明此处存在漏气。如接头漏气，必须重新拧紧卡箍/接头。如气管漏气，需更换气管后再使用。

注意：每次拧动接头都必须进行气密性检测，请勿在漏气情况下使用燃气灶。

安装与使用

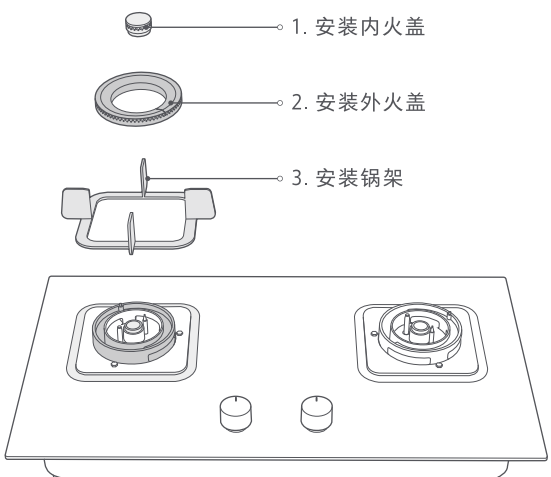
安装燃烧器与锅架

按照下面的示意图依次安装内火盖、外火盖及锅架。

在进行火盖安装时，应确保火盖安装到位。安装外火盖时，将火盖上的销钉对准火盖座上的销钉孔进行放置。内火盖正确安装后，应可以顺畅地旋转，如有卡滞情况请及时与我们联系。

提示：开箱后，请检查火盖是否安装牢固。

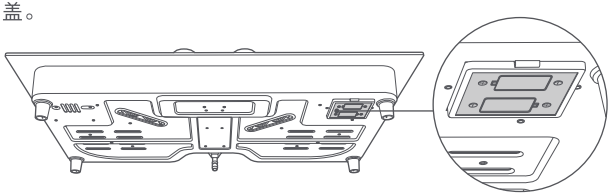
安装图示：



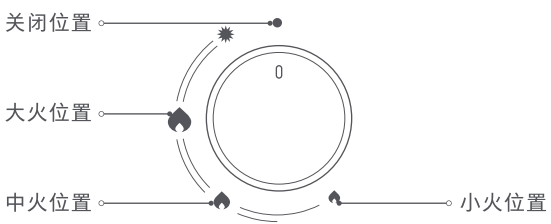
干电池安装与更换

初次使用或低电量指示灯提醒时，请安装或更换干电池。

米家燃气灶使用两节1号干电池。在进行干电池安装时，请注意区分干电池正负极。安装电池时，按下电池盒盖卡扣，打开电池盒盖。



火力调节



点火：打开气源，按压旋钮并逆时针旋转至大火位置。需用力按压到底，以保证点火效果。

关火：顺时针转回至“ ● ”位置。

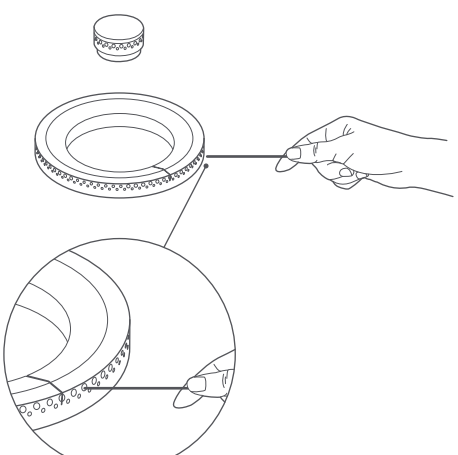
调节：点火成功后，转动旋钮调节火力。

备注：APP中只显示大火与小火。

首次使用或长时间未使用时，燃气管路中可能存有未排尽的空气而影响点火，请尝试多次点火，以便排出管道内多余空气。

维护与保养

1. 定期检查燃气橡胶软管有无老化、裂纹，建议每年更换一次橡胶软管；
2. 建议每次使用后，用柔软的抹布蘸取中性清洁剂清理燃气灶及四周；
3. 清洗锅具后，应将锅具底部的水或油脂擦拭干净后再放到锅架上，以免水或油脂滴入到火盖内，影响下次使用；
4. 建议定期使用小清洁刷对炉头位置进行清洁，避免油渍粘结于炉头上，后期不易清洁。
5. 建议定期取下内、外火盖进行清洗，清理火孔（如图所示）保持通畅；用干布擦拭点火针、热电偶头部以保持清洁；
6. 当发现火焰参差不齐或个别火孔无火焰时，请用钢针清除火孔内的污物或积碳；
7. 清洁完毕后，请正确安装火盖、锅架。由于不正确的安装而造成零部件变形或点火不良，将不予保修。



故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
放电功能正常，但是打火困难	1. 燃气总阀未开启，无燃气进入燃气灶	1. 打开燃气总阀
	2. 燃气管道内存有未排尽的空气	2. 反复多次点火，排除管道内多余空气
	3. 燃气压力过低或燃气压力过高	3. 请专业安装维修人员更换减压阀或请燃气公司协助
	4. 燃气连接管堵塞或折弯，无法通气	4. 请专业安装或维修人员梳理燃气连接管走管
	5. 火盖出火孔堵塞	5. 按说明书指引清洁火盖出火孔
火焰短且无力	1. 燃气气源压力不足	1. 更换气瓶或购买燃气
火焰长且黄焰	1. 内外火盖出火孔堵塞	1. 按说明书指引清洁火盖出火孔
	2. 使用的气源与燃气灶使用气源不匹配	2. 更换气源或更换其他型号燃气灶
	3. 风门调节异常	3. 请专业安装维修人员调节风门
火焰离焰	1. 风门调节异常	1. 请专业安装维修人员调节风门
	2. 燃气压力过高	2. 请专业安装维修人员更换减压阀或请燃气公司协助

故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
烟灶无法联动	1. 干电池安装错误	1. 按正负极要求安装干电池
	2. 干电池电量不足	2. 更换新干电池
	3. 烟灶联动未绑定	3. 检查烟机联动指示灯状态，重新进行烟灶联动绑定。
	4. 蓝牙接线端子松动脱落	4. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	5. 阀体电位器性能故障	5. 请专业安装维修人员更换阀体上的电位器
	6. 蓝牙发射器性能故障	6. 请专业安装维修人员更换蓝牙发射器
	7. 吸油烟机控制板性能故障	7. 请专业安装维修人员更换吸油烟机控制板
松手火焰熄灭	1. 内火盖出火孔堵塞	1. 按说明书指引清洁内火盖出火孔
	2. 燃气压力过大火焰未加热到电热偶头部	2. 请专业安装维修人员更换燃气减压阀或请燃气公司协助
	3. 热电偶接线端子松动脱落	3. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	4. 热电偶零部件性能故障	4. 请专业安装维修人员更换热电偶
	5. 电磁阀性能故障	5. 请专业安装维修人员更换电磁阀
	6. 按压压力不够，安全电磁阀未吸合	6. 重新点火，并按压旋钮到位后才可以松手

故障现象	故障原因	解决方法
按压旋钮后，点火针不放电，按压时无“嗒嗒”声	1. 干电池安装错误	1. 按正负极要求安装干电池
	2. 干电池电量不足	2. 更换新干电池
	3. 脉冲点火性能故障	3. 请专业安装维修人员更换脉冲点火器
	4. 燃气灶内部接线异常	4. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	5. 点火前旋钮处于非关闭位置	5. 将旋钮旋转回关闭位置重新点火
按压旋钮后，点火针不放电，按压时有“嗒嗒”声	1. 内火盖安装不到位	1. 按说明书安装内火盖
	2. 点火针受潮，表面异物过多	2. 清理点火针及点火周边位置
	3. 点火针表面损坏破裂	3. 请专业安装维修人员更换点火针
	4. 点火线路接线松动脱落	4. 请专业安装维修人员梳理内部走线

经上述检查后，如故障依然存在，请拨打服务电话咨询：400-100-5678。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
玻璃面板	×	○	×	○	○	○
燃气管路	×	○	○	○	○	○
阀门总成	×	○	○	×	○	○
炉头	○	○	○	○	○	○
锅架	○	○	○	○	○	○
脉冲点火器	×	○	○	×	×	×
点火针	○	○	○	○	○	○
热电偶	×	○	○	○	○	○
旋钮	○	○	○	○	○	○
燃烧器（火盖、火盖座）	×	○	○	○	○	○
金属结构件（底壳、隔热盒等）	○	○	○	○	○	○
橡胶塑料件（电池盒、垫片、炉脚）	×	○	○	×	○	○
蓝牙发射器	×	○	○	○	○	○
螺钉及紧固件	○	○	○	×	○	○
包材印刷材料	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。



保修说明

米家燃气灶S1产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

一、保修期限

1. 自您签收次日起7日内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受退货或换货服务；
2. 自您签收次日起8日–15日内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受换货或者维修服务；
3. 自您签收次日起60个月内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务；
4. 自您签收次日起12个月内，本产品出现《保修内容》中易损件损坏而导致产品无法使用，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务。

二、保修内容

类型	保修内容	保修期限
主机	主机	5年
易损件	旋钮、锅架、玻璃面板、火盖、盛液盘	1年

注意：1. 干电池为产品随机耗材，无保修期；

2. 表中所列易损件在正常使用时，可能会出现变色、掉漆等，属正常现象，不在保修范围内。

保修说明

三、非保修条例

1. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确的使用非本产品配件，或撕毁、涂改标贴、防伪标记；
2. 已超过三包有效期；
3. 因不可抗力造成的损坏；
4. 不符合《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况；
5. 用户搬运、安装、使用、维护、保管不当或人为原因而导致损坏的；
6. 将本产品用于商用、公司集体使用；
7. 使用环境（如电压、湿度、温度、通风条件等）不符合产品说明书的表述，造成的损坏；
8. 超出正常使用条件，强行使用本产品造成的故障或损伤。

四、米家燃气灶S1产品性能故障表

名称	性能故障
米家燃气灶S1	1. 点火困难/不放电/连续放电 2. 松手熄火/自动熄火 3. 烟灶联动异常 4. 旋钮卡滞无法旋转 5. 燃气灶漏气

若有售后服务需求，请拨打小米服务电话：400-100-5678

或访问小米售后服务网址：www.mi.com/service

制造商：佛山市云米电器科技有限公司
（小米生态链企业）

地　址：广东省佛山市顺德区伦教街道霞石村新熹四路北2号
（1号楼第二层、7号楼第四层之一）（住所申报）

说明书版本V1.2

五、提示

1. 因运输过程中需使用包装箱保证产品运输安全，建议您自签收之日起至少保留包装箱30天；
2. 本产品仅限中国地区（不含港澳台地区）销售，故本产品仅在中国地区（不含港澳台地区）提供售后服务，本保修条例仅适用于中国地区（不含港澳台地区）。

保修卡

用户名称		联系电话	
购买日期		产品型号	
维修日期		维修确认	

*此保修卡需要妥善保管，维修时请携带此本及有效发票。

SN码粘贴处

扫描阅读电子版说明书

生产企业：广东合胜厨电科技有限公司

生产地址：广东省中山市东凤镇东阜一路88号（住所申报）

米家燃气灶S1 4500W（Y）使用说明书
米家燃气灶S1 4500W（T）使用说明书

前言

感谢选择使用米家厨房电器产品。

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。
说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。
由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

安装服务

1. 预约安装米家燃气灶S1，以下方式可供选择：
   方法一：拨打服务电话： 400-100-5678
   方法二：访问服务网址： www.mi.com/service
   方法三：扫描二维码，自助申请预约报装
   （1）扫描二维码
   （2）输入产品SN码
   （3）预约成功

购机享首次安装免费

2. 米家燃气灶S1需要经过专业培训的人员进行安装，不可自行安装。请务必联系小米客服，预约小米授权服务网点的专业人员上门安装。

维修服务

1. 只有经过专业培训的维修人员，才能对该燃气灶进行维修。其他人员未经允许，不得擅自维修该燃气灶，以免造成严重后果；
2. 当燃气灶出现异常时，在联系客户服务之前，可先参考“故障排除”中的解决方法尝试排除；
3. 如果无法排除故障，请关闭燃气阀门，并拨打小米服务电话400-100-5678 进行咨询。

目录

安全须知 …… 1
产品介绍 …… 2
告用户环境影响书 …… 3
基本参数 …… 3
安装与使用 …… 4
维护与保养 …… 7
故障排除 …… 7
产品中有害物质的名称及含量 …… 9
保修说明 …… 9
保修卡 …… 10

嵌装孔代号	宽W/mm	进深D/mm	圆角R/mm
K1	270	390	20或10
K2	300	400	20或10
K3	630	330	20或10
K4	650	350	20或10
K5	680	350	20或10
K6	680	380	20或10
K7	700	400	20或10
K8	760	400	20或10

表1 嵌入式嵌装开孔尺寸

注意：本燃气灶采用标准开孔尺寸，具体尺寸值请依据嵌装孔代号(详见铭牌)查阅表1

安全须知

为保证使用安全，避免误用造成不必要的伤害和财产损失，请务必遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生。

中毒危险

- 在使用过程中，请保持良好的室内通风和空气对流。在密闭的厨房内长时间使用燃气灶，极易引起一氧化碳中毒。

爆炸危险

- 使用过程中如果发现有燃气泄漏现象，请立刻关闭室内燃气总阀，打开门窗通风。此时请勿使用明火和开关电器，以防点燃残留在房间中的燃气，产生爆炸事故。请及时与当地的小米客户服务中心联系。

火灾危险

- 请勿在不放锅或锅内无任何食物时，点燃燃气灶进行加热。此操作可能会导致燃气灶上部的吸油烟机因过热而损坏，或点燃吸油烟机中的剩余油脂而发生火灾事故。
- 请勿用阻隔板掩盖火焰，燃气灶周围不得放置易燃物品，燃气灶不可用来烘干毛巾、衣物等。

烫伤危险

- 灶具在使用期间会发热，注意避免接触发热单元（如锅架、炉头、火盖、玻璃等）。金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上，因为它们可能变热。备注：旋钮轻微发热属正常现象。

安全注意事项

- 使用燃气灶烹饪时，请勿离开，请勿使燃气灶处于无人看管的状态。
- 加热时请勿在锅内放置过多的食物，以免汤水溢出影响燃烧器正常工作。
- 无论什么原因燃烧器熄火，应该将开关关闭，等待至少 1 分钟，再进行点火。
- 在燃气灶使用完毕后，或是就寝前，请务必关闭室内管道上的燃气阀门或关闭液化石油气瓶上部的阀门。

幼童及智力障碍人士不宜

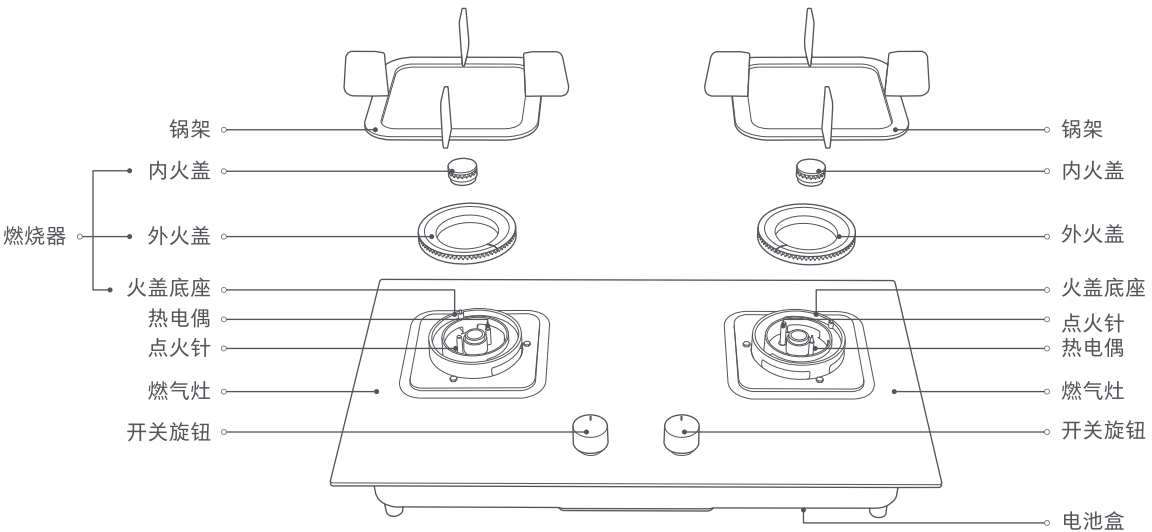
- 幼童及智力障碍人士不宜使用燃气灶，以免发生意外。

燃气灶年限说明

- 根据GB 17905《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的规定：从售出当日起，燃气灶的判废年限应为8年。

产品介绍

产品及零件清单



名称	数量	名称	数量	名称	数量
外火盖	2	气管卡箍	2	开孔样板	1
内火盖	2	干电池	2	燃气灶	1
锅架	2	辅助锅支架	1	使用说明书	1

备注：

1. 在开始安装燃气灶之前，请根据清单核对产品附件；
2. 辅助锅支架只有在进行小锅烹饪时才使用，使用辅助锅支架时，请居中放稳锅具使用小火烹饪；
3. 连接橡胶软管的软管接头已安装在机身；
4. 内火盖、外火盖已安装在机身上。

产品介绍

附加功能

功能一：低电量提醒

当面板上红色“ ▭ ”开始闪烁时，说明干电池电量不足，请在一周内更换干电池；如果不及时更换干电池，将会影响烟灶联动和点火功能。

功能二：烟灶联动（须与米家跨界吸油烟机S1成套购买）

功能说明：当旋转燃气灶旋钮时，烟机会随灶具启动，并且烟机风量会跟随燃气灶火力大小变化而变化。

温馨提示：烟灶联动绑定方法请参照烟机使用说明书。

告用户环境影响书

- 所有的包装材料都是环保可回收的，为保持一个良好的环境，请以环保的方式处理这些包装材料。
- 为避免窒息危险，请将包装袋远离婴幼儿放置。请勿使用在婴儿床、床、婴儿车或围栏上。包装袋不是玩具，请将拆封后的包装袋立即清理掉。请勿重复使用包装袋。
- 丢弃旧的燃气灶时，请确保其无法再次被使用。请不要随意丢弃废旧电池。
- 燃气灶在使用过程中，会排放CO、CO_2、NO_X等废气，应保持良好的室内通风。通风不好会造成室内废气浓度升高，从而影响身体健康，甚至会造成缺氧中毒、人身伤亡。

基本参数

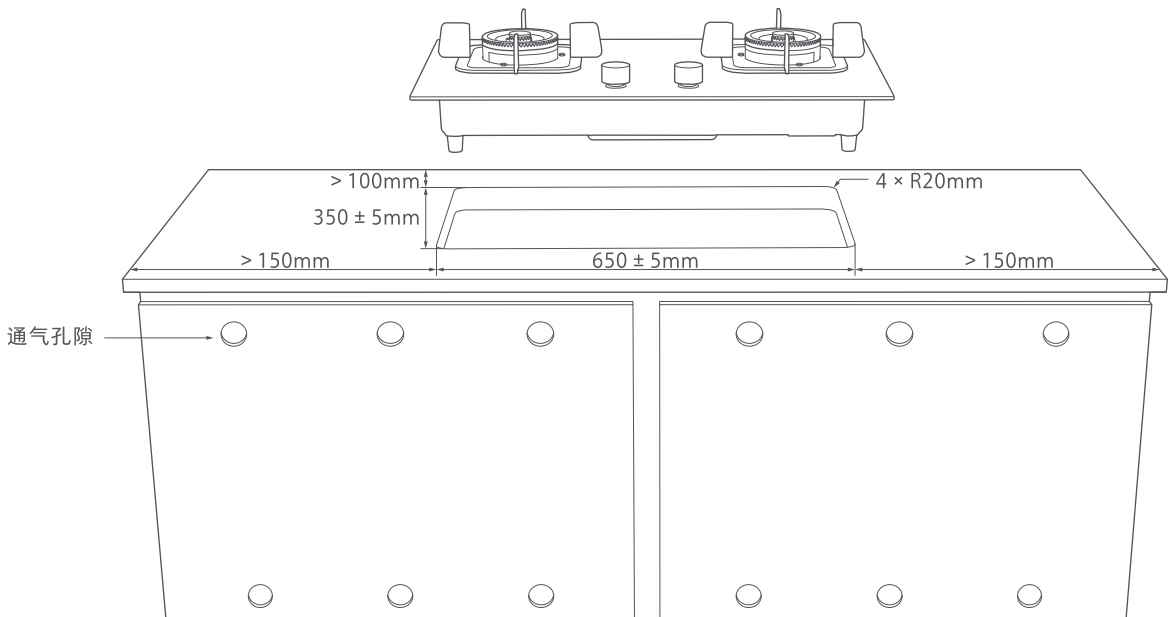
产品名称	家用燃气灶（天然气）	家用燃气灶（液化石油气）
产品型号	JZT-MJ01A	JZY-MJ01A
产品尺寸	720 × 420 × 160mm	720 × 420 × 160mm
嵌装开孔尺寸	K4 (650 × 350 × R20mm)	K4 (650 × 350 × R20mm)
额定热负荷	4.5kW × 2	4.5kW × 2
热效率（%）	≥63	≥63
能效等级	一级	一级
燃气类别代号	天然气12T	液化石油气20Y
额定燃气供气压力	2000Pa	2800Pa
额定电压	DC3.0V	DC3.0V
点火方式	脉冲点火	脉冲点火
面板材质	钢化玻璃	钢化玻璃
旋钮材质	锌合金	锌合金
进气管接头形式	螺纹+软管	螺纹+软管
进风方式	下进风	下进风
旋钮调节角度	230°	230°
产品净重	10.2 kg	10.2 kg
无线连接	低功耗蓝牙 4.2	低功耗蓝牙 4.2
执行标准	GB 16410-2020、GB 30720-2014	
本设备包含型号核准代码为: CMIIT ID: 2019DP10532的无线电发射模块		

Bluetooth®文字商标和徽标为蓝牙技术联盟的注册商标，Xiaomi Inc.对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称为其各自所有者所有。

安装与使用

台面开孔

- 请根据橱柜情况确定燃气灶安装位置，并确保安装位置符合下图所示的尺寸要求。
- 为保证燃气灶正常使用，请保持橱柜门有一定的通气孔隙（不可以是全密封的橱柜），否则会因泄漏造成燃气积沉而引起爆炸；通气孔隙总面积不小于 100 cm²，若通气孔隙面积不足，开关柜门时可能会造成火焰波动，严重时会造成内环火焰熄灭。
- 为确保燃气管的连接，应在燃气灶底部下方留有至少100mm高度的空间。



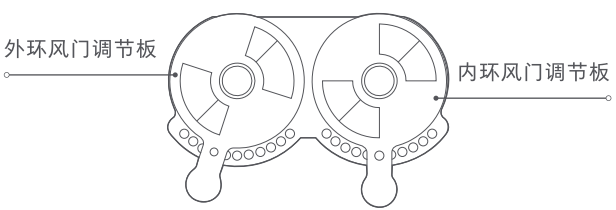
安装与使用

风门调节

- 米家燃气灶S1的两个燃烧器均有独立的风门调节板，通过调节外环风门调节板、内环风门调节板来调节燃烧器的进空气量。燃气灶的风门调节采用拨片式调节板，调节时请先稍稍轻抬拨片再调节。
- 当火焰根部脱离火孔时，请调小进空气量。
- 当火焰顶部有黄焰，请调大进空气量。
- 正确调节完毕后的燃烧火焰应为清晰的蓝色。

提示：1. 风门调节不当可能影响使用效果，建议由专业的安装维修人员进行调节。

2. 逆时针调节为调小风门，顺时针调节为调大风门。

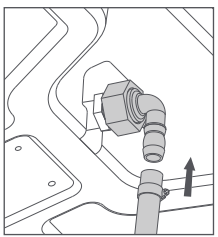


燃气管路连接及确认无漏气

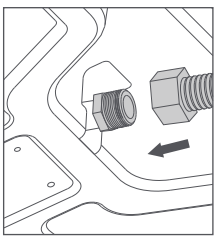
燃气灶与气源装置的连接必须由具有燃气维修资质的专业人员进行操作，并确保符合当地的燃气具产品管理部门的法定条例和连接要求。燃气管路连接前，请核对家用燃气类型与燃气灶铭牌上规定的气源是否匹配，避免燃气不匹配引起危险。

米家燃气灶S1有两种连接方式，一种是橡胶软管连接，另一种是螺纹连接。软管接头仅适于安装内径为 9.5 mm燃气专用橡胶软管，螺纹接头可用于安装4分标准金属波纹管。（ 须专业人员安装 ）

气管安装完毕后，确保家用燃气专用连接管不能接触到橱柜中任何可活动的部分，如抽屉、轨道等。



橡胶软管连接方式
（ 适用于瓶装燃气 ）



金属波纹管连接方式
（ 适用于管道燃气 ）

燃气橡胶软管连接：

- 确保燃气橡胶软管没有被其他物品挤压、扭曲或折弯。
- 请勿让燃气橡胶软管接触高温。
- 燃气软管必须插到进气接头的红线处，并用卡箍固定牢靠。

金属波纹管连接：

- 金属波纹管应符合GJ/T 197-2010《燃气用具连接用不锈钢波纹软管》要求。
- 请严格按照金属波纹管包装说明书的方法步骤进行安装。

气密性检查：

气管安装完毕后，必须进行气密性检测。拧紧卡箍或螺母后，用肥皂水涂抹在气管接头及进气接管。打开气源总阀，如涂抹肥皂水的某位置有气泡产生，则说明此处存在漏气。如接头漏气，必须重新拧紧卡箍/接头。如气管漏气，需更换气管后再使用。

注意：每次拧动接头都必须进行气密性检测， 请勿在漏气情况下使用燃气灶。

安装与使用

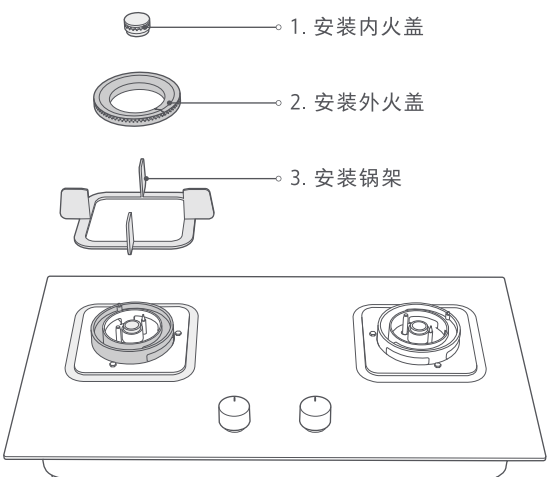
安装燃烧器与锅架

按照下面的示意图依次安装内火盖、外火盖及锅架。

在进行火盖安装时，应确保火盖安装到位。安装外火盖时，将火盖上的销钉对准火盖座上的销钉孔进行放置。内火盖正确安装后，应可以顺畅地旋转，如有卡滞情况请及时与我们联系。

提示：开箱后，请检查火盖是否安装牢固。

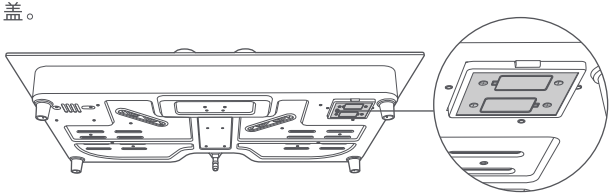
安装图示：



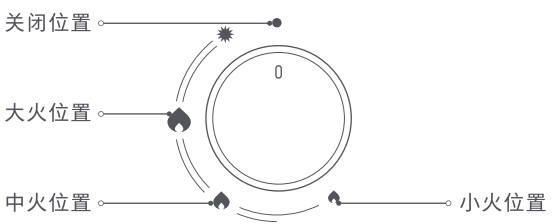
干电池安装与更换

初次使用或低电量指示灯提醒时，请安装或更换干电池。

米家燃气灶使用两节1号干电池。在进行干电池安装时，请注意区分干电池正负极。安装电池时，按下电池盒盖卡扣，打开电池盒盖。



火力调节



点火：打开气源，按压旋钮并逆时针旋转至大火位置。需用力按压到底，以保证点火效果。

关火：顺时针转回至“ ● ”位置。

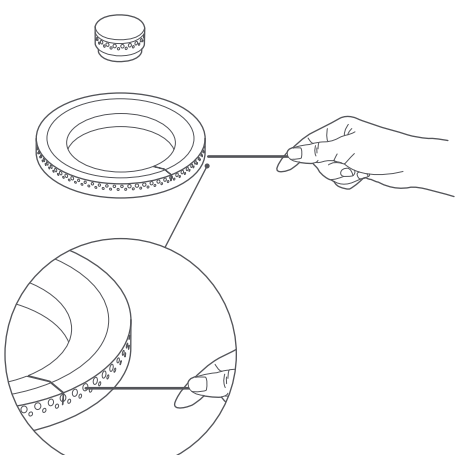
调节：点火成功后，转动旋钮调节火力。

备注：APP中只显示大火与小火。

首次使用或长时间未使用时，燃气管路中可能存有未排尽的空气而影响点火，请尝试多次点火，以便排出管道内多余空气。

维护与保养

1. 定期检查燃气橡胶软管有无老化、裂纹，建议每年更换一次橡胶软管；
2. 建议每次使用后，用柔软的抹布蘸取中性清洁剂清理燃气灶及四周；
3. 清洗锅具后，应将锅具底部的水或油脂擦拭干净后再放到锅架上，以免水或油脂滴入到火盖内，影响下次使用；
4. 建议定期使用小清洁刷对炉头位置进行清洁，避免油渍粘结于炉头上，后期不易清洁。
5. 建议定期取下内、外火盖进行清洗，清理火孔（如图所示）保持通畅；用干布擦拭点火针、热电偶头部以保持清洁；
6. 当发现火焰参差不齐或个别火孔无火焰时，请用钢针清除火孔内的污物或积碳；
7. 清洁完毕后，请正确安装火盖、锅架。由于不正确的安装而造成零部件变形或点火不良，将不予保修。



故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
放电功能正常，但是打火困难	1. 燃气总阀未开启，无燃气进入燃气灶	1. 打开燃气总阀
	2. 燃气管道内存有未排尽的空气	2. 反复多次点火，排除管道内多余空气
	3. 燃气压力过低或燃气压力过高	3. 请专业安装维修人员更换减压阀或请燃气公司协助
	4. 燃气连接管堵塞或折弯，无法通气	4. 请专业安装或维修人员梳理燃气连接管走管
	5. 火盖出火孔堵塞	5. 按说明书指引清洁火盖出火孔
火焰短且无力	1. 燃气气源压力不足	1. 更换气瓶或购买燃气
火焰长且黄焰	1. 内外火盖出火孔堵塞	1. 按说明书指引清洁火盖出火孔
	2. 使用的气源与燃气灶使用气源不匹配	2. 更换气源或更换其他型号燃气灶
	3. 风门调节异常	3. 请专业安装维修人员调节风门
火焰离焰	1. 风门调节异常	1. 请专业安装维修人员调节风门
	2. 燃气压力过高	2. 请专业安装维修人员更换减压阀或请燃气公司协助

故障排除

故障现象	故障原因	解决方法
烟灶无法联动	1. 干电池安装错误	1. 按正负极要求安装干电池
	2. 干电池电量不足	2. 更换新干电池
	3. 烟灶联动未绑定	3. 检查烟机联动指示灯状态，重新进行烟灶联动绑定。
	4. 蓝牙接线端子松动脱落	4. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	5. 阀体电位器性能故障	5. 请专业安装维修人员更换阀体上的电位器
	6. 蓝牙发射器性能故障	6. 请专业安装维修人员更换蓝牙发射器
	7. 吸油烟机控制板性能故障	7. 请专业安装维修人员更换吸油烟机控制板
松手火焰熄灭	1. 内火盖出火孔堵塞	1. 按说明书指引清洁内火盖出火孔
	2. 燃气压力过大火焰未加热到电热偶头部	2. 请专业安装维修人员更换燃气减压阀或请燃气公司协助
	3. 热电偶接线端子松动脱落	3. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	4. 热电偶零部件性能故障	4. 请专业安装维修人员更换热电偶
	5. 电磁阀性能故障	5. 请专业安装维修人员更换电磁阀
	6. 按压压力不够，安全电磁阀未吸合	6. 重新点火，并按压旋钮到位后才可以松手

故障现象	故障原因	解决方法
按压旋钮后，点火针不放电，按压时无“嗒嗒”声	1. 干电池安装错误	1. 按正负极要求安装干电池
	2. 干电池电量不足	2. 更换新干电池
	3. 脉冲点火性能故障	3. 请专业安装维修人员更换脉冲点火器
	4. 燃气灶内部接线异常	4. 请专业安装维修人员梳理内部接线
	5. 点火前旋钮处于非关闭位置	5. 将旋钮旋转回关闭位置重新点火
按压旋钮后，点火针不放电，按压时有“嗒嗒”声	1. 内火盖安装不到位	1. 按说明书安装内火盖
	2. 点火针受潮，表面异物过多	2. 清理点火针及点火周边位置
	3. 点火针表面损坏破裂	3. 请专业安装维修人员更换点火针
	4. 点火线路接线松动脱落	4. 请专业安装维修人员梳理内部走线

经上述检查后，如故障依然存在，请拨打服务电话咨询：400-100-5678。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
玻璃面板	×	○	×	○	○	○
燃气管路	×	○	○	○	○	○
阀门总成	×	○	○	×	○	○
炉头	○	○	○	○	○	○
锅架	○	○	○	○	○	○
脉冲点火器	×	○	○	×	×	×
点火针	○	○	○	○	○	○
热电偶	×	○	○	○	○	○
金属旋钮	○	○	○	○	○	○
燃烧器（火盖、火盖座）	×	○	○	○	○	○
金属结构件（底壳、隔热盒等）	○	○	○	○	○	○
橡胶塑料件（电池盒、垫片、炉脚）	×	○	○	×	○	○
蓝牙发射器	×	○	○	○	○	○
螺钉及紧固件	○	○	○	×	○	○
包材印刷材料	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。



保修说明

米家燃气灶S1产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

一、保修期限

1. 自您签收次日起7日内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受退货或换货服务；
2. 自您签收次日起8日–15日内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受换货或者维修服务；
3. 自您签收次日起60个月内，本产品出现《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务；
4. 自您签收次日起12个月内，本产品出现《保修内容》中易损件损坏而导致产品无法使用，经由小米售后服务中心检测确定，可免费享受维修服务。

二、保修内容

类型	保修内容	保修期限
主机	主机	5年
易损件	旋钮、锅架、玻璃面板、火盖、盛液盘	1年

注意：1. 干电池为产品随机耗材，无保修期；

2. 表中所列易损件在正常使用时，可能会出现变色、掉漆等，属正常现象，不在保修范围内。

保修说明

三、非保修条例

1. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确的使用非本产品配件，或撕毁、涂改标贴、防伪标记；
2. 已超过三包有效期；
3. 因不可抗力造成的损坏；
4. 不符合《米家燃气灶S1产品性能故障表》所列性能故障的情况；
5. 用户搬运、安装、使用、维护、保管不当或人为原因而导致损坏的；
6. 将本产品用于商用、公司集体使用；
7. 使用环境（如电压、湿度、温度、通风条件等）不符合产品说明书的表述，造成的损坏；
8. 超出正常使用条件，强行使用本产品造成的故障或损伤。

四、米家燃气灶S1产品性能故障表

名称	性能故障
米家燃气灶S1	1. 点火困难/不放电/连续放电 2. 松手熄火/自动熄火 3. 烟灶联动异常 4. 旋钮卡滞无法旋转 5. 燃气灶漏气

若有售后服务需求，请拨打小米服务电话：400-100-5678

或访问小米售后服务网址：www.mi.com/service

生产者：佛山市云米电器科技有限公司
（小米生态链企业）

地　址：广东省佛山市顺德区伦教街道霞石村新熹四路北2号
（1号楼第二层、7号楼第四层之一）（住所申报）

说明书版本V1.2

五、提示

1. 因运输过程中需使用包装箱保证产品运输安全，建议您自签收之日起至少保留包装箱30天；
2. 本产品仅限中国地区（不含港澳台地区）销售，故本产品仅在中国地区（不含港澳台地区）提供售后服务，本保修条例仅适用于中国地区（不含港澳台地区）。

保修卡

用户名称		联系电话	
购买日期		产品型号	
维修日期		维修确认	

*此保修卡需要妥善保管，维修时请携带此本及有效发票。

SN码粘贴处

扫描阅读电子版说明书

生产企业：广东合胜厨电科技有限公司

生产地址：广东省中山市东凤镇东阜一路88号（住所申报）